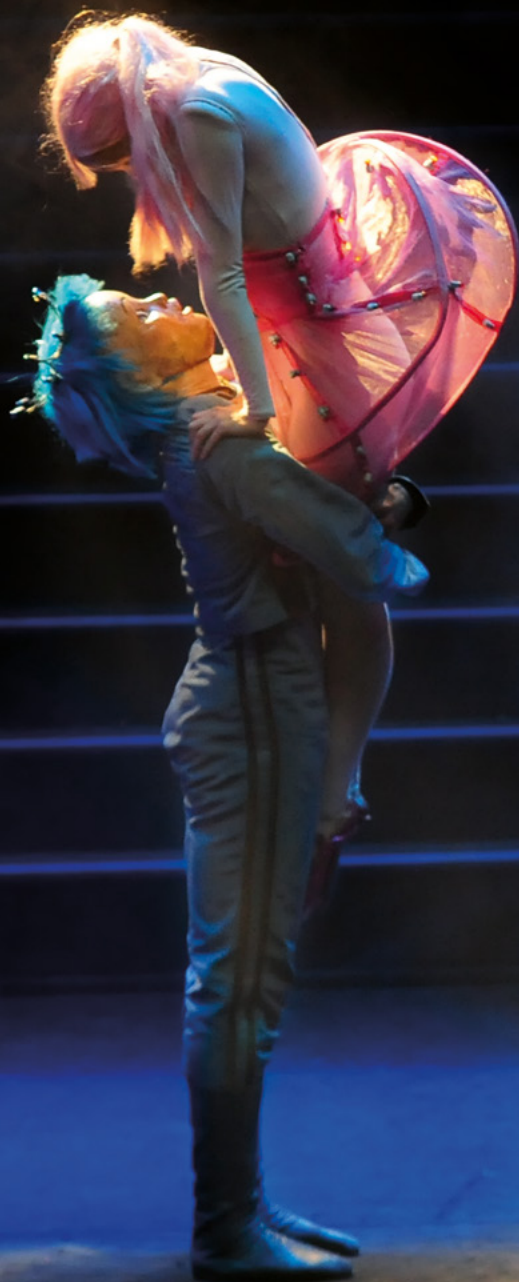


BALLET DE L'OPÉRA DE LYON
CENDRILLON
MAGUY MARIN

THEATRE
DES
CHAMPS-ÉLYSÉES
15 AVENUE MONTAIGNE
— PARIS —



PIAS
Productions Internationales
Albert Sarfati

TRANSCÉ
EN DANSES



CENDRILLON

MAGUY MARIN

BALLET DE L'OPÉRA DE LYON

Yorgos Loukos, directeur

27 | 28 SEPT 2018 20H

29 SEPT 2018 15H & 20H

Chorégraphie et mise en scène

MAGUY MARIN

Musique

SERGE PROKOFIEV (*Op. 87, 1940/1944*)

Séquences sonores additionnelles

JEAN SCHWARTZ

Décors et costumes

MONTSERRAT CASANOVA

Masques

MONIQUE LUYTON

Lumières

JOHN SPRADBERY

Avec les danseurs du Ballet de l'Opéra de Lyon

Créé par le Ballet de l'Opéra de Lyon

le 29 novembre 1985. Reprise par Jocelyne Mocogni et
Pierre Advokatoff

Musique enregistrée

Durée : 1 h30 sans entracte

TranscenDances est une coréalisation Productions Internationales
Albert Sarfati/ Théâtre des Champs-Élysées.

Cendrillon est une production de l'Opéra national de Lyon.

À PROPOS



Actualisant le conte d'origine, Maguy Marin fait de sa *Cendrillon* une femme qui refuse un destin tout tracé. Son ballet fait encore les beaux jours du Ballet de l'Opéra de Lyon qui a porté sa bonne parole près de 400 fois. La magie est toujours au rendez-vous.

En 1985, année de la création de *Cendrillon* à Lyon, Maguy Marin n'est déjà plus une inconnue. Elle est une des figures de proue de cette nouvelle vague chorégraphique qui submerge la France. Formée au classique, Maguy Marin a fréquenté Mudra, l'école pluridisciplinaire créée par Maurice Béjart à Bruxelles, puis a intégré dans la foulée le Ballet du XX^e siècle. Avant de prendre la tangente: la Compagnie Maguy Marin va naître. De *Brouillards d'enfance* à *May B.*, le style Marin s'impose, empreint d'une certaine théâtralité, à la musicalité évidente aussi. Ses danseurs racontent un peu notre monde.

Avec la commande d'une *Cendrillon* revisitée, la chorégraphe reste fidèle à sa démarche. Sous son œil, l'académisme marque le pas, laissant place à la satire. Elle imagine des interprètes masqués, oscillant entre le grotesque et la poésie dans un décor de chevaux de bois et magasin de jouets. Surtout les danseurs, Cendrillon en tête, adopte une démarche hésitante à coups de déhanchements accentués, comme des enfants qui auraient grandis trop vite peu à l'aise dans des corps d'adultes. De cette maison de poupées grandeur nature, une idée soufflée par la fidèle collaboratrice Montserrat Casanova, Maguy Marin fait le théâtre des sentiments et des rancœurs: elle bouscule bons et méchants, pointe la domination masculine aussi. *Cendrillon*, sur la superbe partition de Prokofiev, prend d'un seul coup une autre dimension. Un ballet engagé et vengeur, un livret mis en lumière qui parle à chacun. Comment ne pas se reconnaître - un peu - dans cette *Cendrillon* au visage joufflu. Le Ballet de l'Opéra de Lyon, un temps décontenancé, va vite prendre la (dé)mesure de cette réussite qui lui ouvrira les portes des salles du monde entier, d'Est en Ouest. Aujourd'hui encore, Cendrillon est une des signatures de l'institution lyonnaise.

Texte © Josseline Le Bourhis – Opéra de Lyon



“ Les personnages de cette version de *Cendrillon* sont des poupées sur lesquelles sont projetées des sentiments familiaux, à la façon dont les enfants s'identifient à leur propres jouets. ”

Anna Kisselgoff,
The New York Times

UNE LONGUE HISTOIRE

LE BALLET DE L'OPÉRA DE LYON ET MAGUY MARIN

Le Ballet de l'Opéra de Lyon entretient, depuis longtemps, des rapports privilégiés avec Maguy Marin: en 1979, c'était déjà la création de *Contrastes*, l'une de ses premières chorégraphies subversives. Françoise Adret, puis Yorgos Loukos lui confieront la "relecture" de deux "classiques": *Cendrillon* (1985), qui a contribué à faire connaître la compagnie lyonnaise sur le plan international, et *Coppélia* (1993), sans oublier la mise en scène très caustique des *Sept Péchés capitaux des petits bourgeois de Brecht* (1987).

Ensuite, Maguy Marin, accaparée par les tâches que nécessite sa compagnie, devenue Centre Chorégraphique National, donnera au Ballet de Lyon des productions déjà réalisées: *Groosland* en 1995 et *Grosse Fugue* en 2006.

En 2011, retrouvant plus de liberté, Maguy Marin est revenue créer pour le Ballet de l'Opéra de Lyon *Faces*, une pièce construite pour et avec tous les danseurs de la compagnie.

Texte © Josseline Le Bourhis – Opéra de Lyon





LE CONTE



« Il était une fois un gentilhomme qui épousa en seconde nocés une femme, la plus hautaine et la plus fière qu'on eût jamais vue. Elle avait deux filles de son humeur, et qui lui ressemblaient en toutes choses. Le mari avait, de son côté, une jeune fille, mais d'une douceur et d'une bonté sans exemple : elle tenait cela de sa mère, qui était la meilleure personne du monde.

Les nocés ne furent pas plutôt faites, que la belle-mère fit éclater sa mauvaise humeur ; elle ne put souffrir les bonnes qualités de cette jeune enfant, qui rendaient ses filles encore plus haïssables. Elle la chargea des plus viles occupations de la maison : c'était elle qui nettoyait la vaisselle, qui frottait la chambre de madame et celles de mesdemoiselles ses filles...

La pauvre fille souffrait tout avec patience, et n'osait se plaindre à son père, qui l'aurait grondée, parce que sa femme le gouvernait entièrement. Lorsqu'elle avait fait son ouvrage, elle allait se mettre au coin de la cheminée, et s'asseoir dans les cendres, ce qui faisait qu'on l'appelait Cendrillon. »

Charles Perrault,
Histoires ou Conte du Temps passé (1697)

Bien avant que Perrault ne donne à *Cendrillon* la forme sous laquelle elle est la plus connue, "vivre parmi les cendres" était une expression qui s'appliquait symboliquement à celui, ou à celle qui occupait une position inférieure par rapport à ses frères et sœurs (...).

Aucun conte de fées ne traduit mieux que *Cendrillons* les expériences vécues par le jeune enfant, quand il se sent désespérément surclassé par ses frères et sœurs. Cendrillon est écrasée par ses demi-sœurs : sa (belle-) mère la sacrifie pour elles ; on exige d'elle les corvées les plus sales, et bien qu'elle les accomplisse parfaitement, on ne reconnaît pas ses mérites ; au contraire, on lui en donne davantage (...).

Enfin, Cendrillon porte le deuil de sa mère. Le fait de "vivre dans les cendres" symbolise à la fois les temps heureux vécus avec la mère à proximité de l'âtre, et le deuil de ce contact intime que nous avons perdu en grandissant et qui est représenté par la mort de la mère.

L'ordre de la fée qui veut, dans la version de Perrault, que Cendrillon rentre à une heure précise, faute de quoi les choses iront très mal pour elle, fait penser aux parents qui ne veulent pas que leur fille s'attarde le soir, hors de la maison, de peur qu'il ne lui arrive des choses épouvantables. Cendrillon s'échappe du bal, parce qu'elle a peur de céder à ses propres désirs. Sa fuite oblige le prince à aller la chercher dans la maison de son père (...).

Apparemment, en fuyant le prince, Cendrillon montre qu'elle veut être choisie pour ce qu'elle est vraiment. Elle n'appartiendra à son amant que si, l'ayant vue dans son état de dégradation, il n'en continue pas moins de la désirer.

Bruno Bettelheim,
Psychanalyse des Contes de fées (1976)

LA MUSIQUE

Cendrillon est la sixième composition de Prokofiev pour la danse. Ses premiers contacts avec la musique de ballet remontent à 1914, où il se rend à Londres et fait la rencontre de Serge Diaghilev, fondateur des Ballets russes. L'imprésario a été très impressionné par le concerto pour piano que le jeune compositeur (21 ans) a donné et interprété lui-même à Moscou en 1912. Diaghilev lui demande de travailler pour sa compagnie. Ce sera d'abord *Chout/ Le Bouffon* (commencée en 1915, la composition sera interrompue au moment de la guerre et la création n'aura lieu qu'en 1921, à Paris), puis *Pas d'acier* en 1927 (également à Paris), célébrant la puissance des machines et répondant à l'esthétique du "constructivisme", et enfin *Le Fils prodigue* (dernière commande de Diaghilev, avant sa mort en 1929) présenté au Théâtre Sarah Bernhardt dans la chorégraphie d'un jeune homme de 24 ans : George Balanchine. Mais en 1932, Prokofiev désire retourner dans son pays. Il avait, en 1918, fui la Révolution bolchévique et émigré aux Etats-Unis (c'est en effet à Chicago que fut créé l'opéra *L'Amour des trois oranges*, en 1929), puis s'était installé en France. "Maintenant, dit-il, en U.R.S.S. des millions d'hommes découvrent la musique, et c'est à ces cadres nouveaux que doit penser le compositeur soviétique d'aujourd'hui."

Il écrit alors pour les enfants (*Pierre et le loup* – 1936), collabore avec le grand cinéaste Sergueï Mikhaïlovitch Eisenstein (sur le film Alexandre Nevski – 1938), et écrit *Roméo et Juliette* d'après Shakespeare, ballet qui sera créé à Brno (Tchécoslovaquie), puis repris en 1940 au Kirov de Léninegrad, avec un tel succès que l'interprète principale, Galina Oulanova lui demande un autre ballet. Et ce sera *Cendrillon*.

A nouveau la guerre va perturber ce projet (en juin 1941, les Allemands attaquaient la Russie). Prokofiev composera *La Guerre et la Paix*, opéra

d'après l'œuvre de Tolstoï ("la bataille du peuple russe contre Napoléon en 1812 me devint soudain très proche") et ne reprendra la partition de *Cendrillon* qu'en 1943, pour la terminer l'année suivante, prenant conseil auprès de Nikolaï Volkov, dramaturge et librettiste, et de Konstantin Sergueev, danseur et chorégraphe, tous deux attachés au Ballet du Kirov, alors réfugié à Perm. Le ballet, bien que commandé par le Kirov, fut d'abord monté par le Bolchoï à Moscou : la "première" eut lieu le 21 novembre 1945 et obtint un triomphe.

Dès lors, le personnage de Cendrillon – au même titre qu'Odette/Odile (*Le Lac des cygnes*), Clara (*Casse-Noisette*), Aurore (*La Belle au bois dormant*) ou Juliette – devient une figure importante du patrimoine du ballet.

Textes : © Josseline Le Bourhis



SYNOPSIS



ACTE 1

Introduction musicale

On découvre tous les personnages, comme dans une maison de poupée.

Vie de famille

Persécutée par sa marâtre et ses deux sœurs, Cendrillon est seule, avec comme compagnon un énorme fourneau – sans doute plein de cendres à vider sans cesse – et un balai plus grand qu'elle.

Trouvaille

Son père, au bon visage lunaire, revient de voyage. Lâche face à sa seconde femme, tendre avec Cendrillon, il lui rapporte un cadeau : une énorme malle. Ce qu'il y a dedans ? Une poupée, énorme et mystérieuse. Un bal s'annonce au palais. Invitées, les sœurs et la marâtre s'y préparent, se pomponnent. Pas Cendrillon.

Métamorphose

Mais c'est sans compter sur la poupée de la malle qui se transforme en fée, en chevalier, en robot, silhouette semblant émerger du futur. Elle métamorphose Cendrillon, l'habillant comme une princesse.

Leçon de danse

Elle est aidée par trois ballerines qui donnent à Cendrillon son premier cours de danse : chaussons roses et pointes. Avec de nouveaux compagnons – les chats et souris de la maison transformés en laquais – Cendrillon prend de l'assurance, devient une vraie danseuse.

Départ pour la fête

Mais l'heure de rejoindre le bal approche. Un peu solennellement, la fée fait ses dernières recommandations : attention à l'heure qui tourne, attention à l'heure de minuit qui marquera la fin de la métamorphose. Et en voiture Cendrillon ! Au palais ! Au bal !

ACTE 2

Mazurka et entrée souveraine

Brillante soirée au palais, avec le grand escalier, le trône et tout et tout. Mais avec aussi, comme toujours, l'agitation des courtisans, les flatteurs et les flatteuses aux premiers rangs. Parmi eux, la marâtre et les mauvaises sœurs de Cendrillon. Fendant la foule, le Prince fait son entrée, calme et solitaire et rejoint son trône.

Arrivée d'une inconnue

C'est alors qu'entre dans la salle de bal celle qu'on n'attendait pas, mystérieuse, inconnue, adorable. Et ce qui devait arriver arrive entre Cendrillon – car c'était elle – et le Prince : le coup de foudre ! Après les premiers regards et les premières timidités, c'est leur première danse.

Grande valse

Mais une danse émiettée : de toute part, on tente de séparer les amoureux qui se perdent, se retrouvent.

Médisances

Les bavardages vont bon train, les jalousies aussi. Les chamailleries vont se donner libre cours.

Chamailleries

Après la danse, autour des douceurs du buffet. Comme les deux sœurs se disputent une sucette, le Prince les met d'accord, en la confisquant pour l'offrir à Cendrillon.

Duo d'amour

Enfin, la ruée sur le buffet permet au moins au Prince et à Cendrillon de se retrouver, seuls enfin, pour se parler d'amour.

Récréation d'anniversaire

Le protocole reprend rapidement ses droits. La marâtre présente ses filles au prince. Les regardant à peine, il préfère jouer. Après une partie de marelle, Cendrillon montre ses talents à la corde à sauter jusqu'à ce qu'une heureuse chute lui permette de se faire amoureusement relever par le Prince.

Valse-coda

Minuit approche, le bal s'accélère jusqu'à l'apparition de la fée marquant le douzième coup. De la fuite éperdue de la belle inconnue, le Prince ne récupère qu'un chausson.

ACTE 3

Préparatifs de départ

Le Prince détient une chaussure, il lui faut trouver le pied qu'elle a chaussé. A cheval !

Premier galop

Avec sa suite, le Prince parcourt plaines et montagnes, passe par les villages et par les villes.

Séduction andalouse

Chemin faisant, il rencontre une belle espagnole qui n'a pas la bonne pointure. A cheval !

Deuxième galop

Le prince et sa suite chevauchent.

Séduction orientale

Chemin faisant, il rencontre une princesse orientale qui n'a pas la bonne pointure.

Retour au quotidien

Pendant ce temps, Cendrillon a retrouvé son fourneau, son fidèle balai et la méchanceté et le masque affreux de sa belle-mère et de ses sœurs.

Chausson rose cherche pied

Le Prince en visite. On escamote Cendrillon avant que les deux sœurs essaient le chausson. Leur gros pied n'y entre pas. Grâce à la fée, Cendrillon réapparaît, retrouve son chausson et son prince.

Valse lente

On danse pendant que le père ligote sa femme et les deux sœurs. La fée consacre le couple. Ils auront beaucoup d'enfants. Beaucoup, beaucoup d'enfants.

MAGUY MARIN

Chorégraphe



©Tim Douet

La danseuse et chorégraphe Maguy Marin est née à Toulouse le 2 juin 1951. Après avoir étudié la danse classique au conservatoire de Toulouse, elle entre au ballet de Strasbourg et rejoint, en 1970, Mudra l'école pluridisciplinaire de Maurice Béjart à Bruxelles. Elle est par la suite soliste, quatre saisons durant, pour le Ballet du XX^e siècle sous la direction de Maurice Béjart, où elle tente ses premières expériences de chorégraphie. En 1978, elle fonde avec Daniel Ambash le Ballet-Théâtre de l'Arche, qui deviendra

la compagnie Maguy Marin en 1984. Son travail de création prend un essor international lorsqu'elle obtient le prix du Concours chorégraphique international de Bagnolet en 1978. Au début des années 1980, son style se tourne vers un pendant français de la Tanztheater (développée en Allemagne par Pina Bausch) en intégrant de nombreux éléments théâtraux et non dansés dans ses chorégraphies. Très vite, elle devient une des figures de proue de la Nouvelle danse française avec sa pièce mythique *May B.* (1981) et sa célèbre version contemporaine de *Cendrillon* (créée en 1985 pour le ballet de l'Opéra de Lyon et jouée plus de 400 fois depuis cette date). En 1987, sa rencontre avec le musicien compositeur Denis Mariotte amorce une collaboration décisive qui élargit ses champs d'expérimentation et donne naissance à de nombreuses pièces. Maguy Marin prend la direction du Centre chorégraphique national de Créteil et du Val-de-Marne à partir de 1985, puis celle du Centre chorégraphique national de Rillieux-la-Pape de 1998 à 2011. Après l'intensité de ces années passées au CCN de Rillieux-la-Pape, Maguy Marin ressent le besoin de renouer avec une activité de compagnie indépendante. Après un passage de 3 ans à Toulouse, elle installe sa compagnie à «ramdam», une ancienne menuiserie à Sainte-Foy lès-Lyon, acquise en 1995. L'installation de la compagnie dans ce lieu en 2015, déclenche de nouveaux projets ambitieux : le centre d'art RAMDAM. Depuis la compagnie ne cesse d'évoluer, développant son travail dans le cadre de la non-danse. À ce jour, elle a réalisé une quarantaine de pièces. Maguy Marin est l'une des rares non américaines à avoir reçu l'American Dance Festival Award. En 2008, elle remporte un Bessie Award à New York pour son spectacle *Unwelt* présenté au Joyce Theater. En juin 2016, la Biennale de Venise lui remet un Lion d'or pour l'ensemble de son parcours artistique.

BALLET DE L'OPERA DE LYON

par Yorgos Loukos

«Une compagnie de formation classique tournée vers la danse contemporaine. Les danseurs, dans la pratique que leur apporte la diversité des styles proposés, sont, dans la compagnie, entraînés à différentes techniques. Depuis plus de vingt ans, elle s'est constituée un répertoire important (plus de 100 pièces dont la moitié sont des créations mondiales), en faisant appel à des chorégraphes privilégiant le langage, le faisant évoluer, inventant son environnement et sa mise en espace : les "postmodern" américains (Merce Cunningham, Trisha Brown, Lucinda Childs, Bill T. Jones, Ralph Lemon), les écrivains du mouvement (Jiri Kylián, Mats Ek, William Forsythe, Anne Teresa De Keersmaecker, Sasha Waltz) et les explorateurs de territoires nouveaux (Philippe Decouflé, Tânia Carvalho, Emanuel Gat, Benjamin Millepied, Mathilde Monnier, Système Castafiore), ainsi que les représentants de la "jeune danse française" (Jérôme Bel, Alain Buffard, François Chaignaud et Cécilia Bengolea, Rachid Ouramdane, Christian Rizzo). Un pas vers le futur, englobant d'autres tendances ouvertes à la théâtralité, comme la relecture décapante de quelques œuvres de référence (*Cendrillon* ou *Coppélia* vues par Maguy Marin, *Roméo et Juliette* par Angelin Preljocaj et *Casse-Noisette* par Dominique Boivin). On peut dire qu'actuellement le Ballet de l'Opéra de Lyon reflète la danse en mouvance dans le monde.»

YORGOS LOUKOS

Directeur de la danse

Né à Athènes, Yorgos Loukos suit à Paris les cours d'Igor Foska, de Boris Kniaeff et de Raymond Franchetti et étudie la philosophie à l'Université d'Aix-en-Provence. De 1972 à 1980, il danse successivement au Théâtre du Silence, à l'Opéra de Zurich et au Ballet national de Marseille, où il devient – en 1980 – assistant de Roland Petit. Après un passage au Metropolitan Opera de New York, il rejoint l'Opéra de Lyon à l'invitation de Françoise Adret, comme maître de ballet (1985), avant de devenir codirecteur (1988), puis directeur artistique en décembre 1991.

Le Ballet de l'Opéra de Lyon lui doit la venue de nombreux chorégraphes pour des créations mondiales ou des entrées au répertoire. Par ses nombreuses tournées, tant en France qu'à l'étranger, la compagnie est devenue l'ambassadeur de la ville de Lyon dans le monde.

Yorgos Loukos a été l'organisateur du festival de danse française France Moves à New York, réalisé en mai 2001, en coproduction avec de nombreux théâtres New-Yorkais. Il a conduit une manifestation similaire à Londres à l'automne 2005. Il a été de 1992 à 2011 directeur du Festival de danse de Cannes. De 2006 à 2015, il a en outre dirigé le Festival d'Athènes.

MONTSERRAT CASANOVA

Directrice artistique, designer, scénographe, plasticienne, créatrice de costumes

Les nombreuses collaborations de Montserrat Casanova lui ont permis d'exprimer les multiples facettes de son imaginaire et de son talent. Elle a travaillé pour le cinéma dans les films *Until the end of the world* de Wim Wenders, *Je t'ai dans la peau* de Jean-Pierre Thorn, *Il suffirait d'un pont* de Solveig Dommartin et a participé à la création des plusieurs pièces de théâtre telles que *Dans la solitude des champs de coton*, *Quai ouest*, ou *Jung Frau von Orléans*. Pour l'opéra, elle travaille en tant que scénographe et créatrice de costumes de *La Petite flûte enchantée* mis en scène par Louis Erlo à l'Opéra de Lyon, *Les 4 Jumelles* de Copi à Nanterre, *Othello* à l'Opéra de Nancy. Elle a récemment collaboré en tant que créatrice des costumes de l'opéra *Les Pêcheurs de Perles* de Bizet, mis en scène par Wim Wenders au Staatsoper de Berlin, en Allemagne. Elle est, en outre, co-auteur de pièces chorégraphiques, dont *Debout, en équilibre, sur trois pieds* avec Yvan Favier, *Sirènes* avec Luna Bloomfield, *Candides*, *Nanaqui* et *Alice Underground* avec Mauricio Celedon. En tant que scénographe ou créatrice des costumes et des accessoires, Montserrat Casanova collabore depuis plus de 30 ans avec Maguy Marin et participe aux créations *Cendrillon*, *Grossland*, *Les sept pêches capitaux*, *Face*, *Turba*, *Eden* et 2017.



DISTRIBUTION

CENDRILLON

THÉÂTRE DES CHAMPS-ÉLYSÉES | SEPTEMBRE 2018

	JEUDI 27 SEPTEMBRE 20H SAMEDI 29 SEPTEMBRE 15H	VENDREDI 28 SEPTEMBRE 20H SAMEDI 29 SEPTEMBRE 20H
Cendrillon	Caelyn Knight	Aurélie Gaillard
Prince	Tyler Galster	Adrien Delépine
Marâtre	Marissa Parzei	Marissa Parzei
2 Sœurs	Dorothée Delabie Coralie Levieux	Julia Carnicer Jacqueline Bâby
Père	Edi Blloshmi	Raúl Serrano Núñez
3 Ballerines	Kristina Bentz Elsa Monguillot de Mirman Chiara Paperini	Kristina Bentz Elsa Monguillot de Mirman Chiara Paperini
Fée	Noëllie Conjeaud	Noëllie Conjeaud
Laquais	Leoannis Pupo-Guillen Albert Nikolli Marco Merenda	Leoannis Pupo-Guillen Albert Nikolli Marco Merenda
4 animaux musicaux	Alvaro Dule Ricardo Gomes Giacomo Luci Paul Vezin	Alvaro Dule Ricardo Gomes Giacomo Luci Paul Vezin
Nobles	Marissa Parzei Dorothée Delabie Coralie Levieux Lore Prysz Edi Blloshmi Sam Colbey Samuel Pereira Roylan Ramos	Marissa Parzei Julia Carnicer Jacqueline Bâby Julia Weiss Raúl Serrano Núñez Sam Colbey Samuel Pereira Roylan Ramos
Andalouse	Anna Romanova	Dorothée Delabie
Orientale	Jacqueline Bâby	Coralie Levieux

PRODUCTIONS INTERNATIONALES ALBERT SARFATI

Lily Sarfati : Présidente
Cathy Sarfati | Vony Sarfati : Direction générale

Vony Sarfati : Directrice de production
Elodie Dessertenne Galin : Attachée de production
Clément Casanova : Stagiaire assistant de production

Cathy Sarfati : Directrice de tournées
Pauline Viano : Attachée de direction et de tournées

Marina Bower : Directrice département artistes
Anh Phan : Assistante agent artistique

Isabelle Deville : Chargée de Communication
Fanny Fichter : Stagiaire assistante communication

Franck Peyrinaud - FP Conseils : Attaché de Presse

Lionel Colombel : Comptabilité

Fabien Mahet : Conception graphique

REMERCIEMENTS

Les Productions Internationales Albert Sarfati remercient :
Serge Dorny, Yorgos Loukos, Josseline Le Bourhis et l'ensemble de l'équipe du Ballet de l'Opéra de Lyon.

Michel Franck, l'ensemble de l'équipe technique, le service des Relations avec le Public, le service Editions et Multimédia ainsi que tout le personnel administratif du Théâtre des Champs-Élysées.

CRÉDITS

Opéra de Lyon : Directeur général Serge Dorny, Ballet de l'Opéra de Lyon :
Directeur Yorgos Loukos

Ballet de l'Opéra de Lyon : Maîtres de ballet: Pierre Advokatoff, Jocelyne Mocogni, Amandine Roque de la Cruz | Régisseur général: François Aubert | Régie Lumière: Yohann Fourcade, Jérémy Stenou | Régie Plateau: Christophe Reboul | Machinerie: Raphaël Gonzales (responsable), Renaud Dietsch, Jalal Lakhmari, Alexandre Baetz, Mounir Chambouk, Adel Djoudi, Pierre Innocent, Guillaume Lelevreur, Valentin Torres | Habillement: Chantal Frick-Cloupet (responsable), Cristelle Ausselin et Christel Desjardin | Régie son: Jean-Pierre Barbier

L'Opéra national de Lyon est conventionné par le ministère de la culture et de la communication, la Ville de Lyon, le conseil régional d'Auvergne-Rhône-Alpes et la Métropole de Lyon.

Photos du spectacle ©Jaime Roque de la Cruz



RETROUVEZ L'ACTUALITÉ DE TRANSCENDANCES SUR :

WWW.TRANSCENDANCES.INFO



facebook.com/FestivalTranscenDanse



twitter.com/TranscenDances

WWW.TRANSCENDANCES.INFO



RETROUVEZ L'ENSEMBLE DE NOTRE ACTUALITÉ SUR :

WWW.PRODUCTIONS-SARFATI.COM

Productions Internationales Albert Sarfati
21, rue le Peletier 75009 Paris
Tél : +33 1 47 70 89 27 | Fax : +33 1 42 47 15 01
pias@productions-sarfati.fr
www.productions-sarfati.com



**BALLET DE L'OPERA
DE LYON**

CENDRILLON

MAGUY MARIN

Ballet en trois actes op. 87 de Serge Prokofiev
d'après le conte de Charles Perrault

27/28/29 SEPT | 2018

**L. A. DANCE PROJECT
BENJAMIN MILLEPIED**

CRÉATION 2019

29/30/31 JANV | 2019 &
1^{ER} FÉV | 2019

**BOSTON BALLET
MIKKO NISSINEN**

**WINGS OF WAX
JIRÍ KYLIÁN**

**PAS/PARTS 2018
WILLIAM FORSYTHE**

**CRÉATION 2019
WILLIAM FORSYTHE**

9/10/11 AVRIL | 2019



Semaine
Ballets Russes

EN COMPAGNIE DE NIJINSKY

SOUS LA PRÉSIDENTE DE S.A.R.
LA PRINCESSE DE HANOVRE

**LES BALLETS
DE MONTE-CARLO
JEAN-CHRISTOPHE
MAILLOT**

**ORCHESTRE
PHILHARMONIQUE
DE MONTE-CARLO
KAZUKI YAMADA**

**DAPHNIS ET CHLOÉ
JEAN-CHRISTOPHE MAILLOT**

**LE SPECTRE DE LA ROSE
MARCO GOECKE**

**PRÉLUDE À L'APRÈS-MIDI
D'UN FAUNE
JEROEN VERBRUGGEN**

**PETROUCHKA
JOHAN INGER**

8/9/10 FÉV | 2019